

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 28 (1992)

Heft: 4

Vorwort: Editorial

Autor: Schaller, Bruno

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bruno Schaller

*Chefredaktor
rédacteur en chef
redattore capo*

Ob denn die Sektionen des SPV auch Nachrichten aus ihrer Region im «Physiotherapeuten» einsenden könnten, werden wir etwa gefragt. Natürlich dürfen sie – wir möchten sie sogar einladen dazu. Vielleicht benennen Sie in Ihrer Sektion eine geeignete Person, welche die Öffentlichkeitsarbeit übernimmt.

Unter dem Motto «Vielfalt in der Einheit» interessieren sich unsere Leser aus allen Gegenden der Schweiz dafür, wie andere ihre Probleme lösen, die Verbandsarbeit gestalten, Anlässe organisieren und welche Meinungen sie vertreten.

Dazu haben wir auch die Rubrik «Sektionen» geschaffen. Sie schliesst an den blauen

Verbandsteil an und ist ein offenes Forum. Es freut uns, wenn Sie davon Gebrauch machen. Jedoch ersetzt diese Rubrik kaum Ihre sektionsinternen Mitteilungen, wozu ein direkterer Weg rationeller ist.

Vielleicht löst Ihr Text Denkansätze und neue Ideen aus oder gibt Rückbestätigungen. Seien Sie auf Reaktionen gefasst, denn der «Physiotherapeut» will eine Dialogform pflegen.

Schliesslich sind es mehr als die zwei Klammern in der Heftmitte, welchen den Verband und seine gemeinsamen Interessen zusammenhalten.

Ich wünsche Ihnen viel Freude mit der neusten Nummer.

Ihr Bruno Schaller

On nous demande parfois si les sections de la FSP peuvent également faire paraître des nouvelles de leur région dans le «Physiothérapeute». Mais bien évidemment! Nous vous y invitons même. Vous pourriez éventuellement désigner une personne de votre section qui serait responsable des «relations publiques».

C'est sous le signe de «la diversité dans l'unité» que nos lecteurs des quatre coins de Suisse découvrent les opinions de leurs collègues, comment ils résolvent

leurs problèmes, organisent les tâches de la fédération et préparent des manifestations.

Nous avons également créé la rubrique «Sections» à cet effet, et qui constitue un forum. Vous êtes cordialement invités à en faire usage! Toutefois, cette rubrique ne remplace pas les informations internes aux sections: un chemin plus direct s'avère quand même plus judicieux.

Peut-être vos textes susciteront-ils de nouvelles idées ou donneront-ils lieu à des échanges d'opinions. Ou peut-être encore confirmeront-ils des points de vue. Attendez-vous à diverses réactions, car le «Physiothérapeute» prône le dialogue ouvert et veut encourager l'échange d'idées afin qu'une défense des intérêts communs de la fédération soit possible.

A présent, je vous souhaite une excellente lecture!

Bruno Schaller

Le sezioni della FSF non potrebbero eventualmente inviare anche loro notizie concernenti la loro regione? Questa è all'incirca la domanda che ci viene posta di tanto in tanto. Ma noi lo diamo per scontato che lo facciamo. Anzi, diremo di più, noi le invitiamo caldamente a farlo. Forse

EDITORIAL

potreste nominare all'interno della sezione una persona che si incaricasse delle relazioni pubbliche.

All'insegna del motto «La molteplicità nell'unità», i nostri lettori, sparsi un po'ovunque in Svizzera, si interessano di come altri risolvono i propri problemi, coordinano il lavoro per la federazione, organizzano manifestazioni ed inoltre di che genere sia la loro opinione.

Per questo motivo abbiamo dato anche il via alla rubrica «Sezioni», che si aggiunge alla parte in blu dedicata alla federazione. Si tratta di un forum aperto a tutti, ci fa piacere sapere che ne farete uso. In ogni caso questa rubrica non sostituisce le diverse comunicazioni interne delle singole sezioni, per le quali si necessita di un canale maggiormente razionale e diretto.

Chi può mai rivelarci se il Suo testo non potrebbe dare vita ad un nuovo filone di pensiero ed idee? Oppure se si tratta invece di una riconferma a cose affermate in precedenza? Si prepari a delle reazioni, per ogni evenienza, poiché il «Fisioterapista» cerca in ogni caso uno sbocco verso il dialogo.

In definitiva sono ben più di due graffette al centro del giornale a tenere in piedi la nostra federazione ed il nostro comune interesse.

Auguro a tutti una piacevole lettura di questo nuovo numero.

Bruno Schaller